

(17) *Fuisse mayor*. Vide l. *contra pupillum* 54. §. *is qui ad manus*, D. de re iudic. et Specul. tit. de citation. §. 1. col. 5.

LEY III. — Como las dueñas, nin las donzellas, nin las otras mugeres que biuen onestamente en sus casas, non deuen ser emplazadas, que vengán antel Judgador personalmente (a).

Dueña (1) casada o biuda, o donzella, o otra muger, que biua onestamente (2) en su casa, non deuen ser emplazadas ninguna dellas, de manera que sea tenuta de venir personalmente (3) ante los Judgadores, para fazer derecho, en el pleyto que non sea de justicia de sangre, o de otro escarmiento: porque assaz abonda, que tales mugeres como estas pareciesen embueltas publicamente con los omes, assi como de suso diximos, en el Titulo que fabla de los Abogados. Pero si los Judgadores quisiessen fazer algunas preguntas a ellas mismas, para saber verdad, deuen ellos yr a su casa, o embiar algún Escribano, que las pregunte, e escriua lo que dixerén. Otrósi dezimos, que todo ome a quien emplazassen, estando en su casa (4), por razon de pleyto que non fuesse de maleficio, que non es tenuto de venir personalmente antel Judgador, si non quisiere. E esto es, porque cada vno (5) deue ser seguro en su casa, e auer folgura en ella. Pero deue embiar su Personero, que parezca antel Judgador, a responder en su lugar. Mas si alguna destas personas fueren emplazadas sobre pleyto criminal, tenuto seria estonce, de parecer personalmente antel Judgador, maguer el emplazamiento fu. se fecho, estando el en su casa (b).

(a) LL. 5, 6 y 7, tit. 3, lib. 2 del F. R.—L. 5, tit. 4, lib. 4 de la N. R.

(b) Véanse nuestras notas á la ley precedente.

LEY III. — Mulier honestè vivens non tenetur comparere personaliter ad citationem iudicis; sed compareat per procuratorem, nisi in foro criminali: sed ad interrogaciones faciendas debet iudex ire, vel notarium mittere ad ejus modum. Item si quis citatur in domo, non tenetur nisi per procuratorem comparere, nisi causa sit criminalis. Hoc dicit. Ista lex habuit originem a cap. 2. de iudic. lib. 6. et a l. *maritus* 21. C. de procur. et a l. fin. C. de arbitris.

(1) *Dueña*. Concordat l. 1. C. de offic. divers. iudicum, et cap. 2. de iudic. lib. 6.

(2) *Que biua onestamente*. Per ista verba relata ad principium legis, ibi, *dueña casada*, videtur decidi, quòd etiam mulier conjugata, si sit inhonestè vitæ, possit re, et verbo citari personaliter: et sic non habebit locum, quòd Andr. Barb. in addition. ad Bart. dicit in authent. *matri, et avie*, C. quando mulier tutel. offic. fungi potest, dum dicebat, quòd uxolata, etsi sit inhonestà, non potest capi personaliter pro debito: et idem dicit in addit. ad Bald. in l. *consentaneum*, ad fin. C. *quomodo, et quando iudex*, motus ex dicto Joan. Andr. in addit. ad Speculatorem, tit. de rapt. in rubr. et idem tenuit idem Barb. in cap. *pastoralis, de iud.* ubi eum recitat Fel. Cogita: quia cum lex Tauri 92. loquatur indistinctè, et ista lex ponat istam qualitatem honestatis etiam in uxolata, fortè non procederet illud d'ictum.

(3) *Personalmente*. Huc etiam est, quòd mulier non capitur pro debito etiam fiscali, ut in l. 1. et authentica ibi posita, C. de offic. divers. iudic. nisi descendat debitum ex delicto, vel sit mulier luxuriose vitæ, ut in l. 62. *Ordin. Taur.* quod limitat Bart. in l. *si quis sub conditione*, col. 5. D. de testam. tutel. nisi debitum

descendat ex administratione tutelæ per eam gestæ, cum tunc renuntiaverit omni legum auxilio: si tamen non renuntiasset, non posset capi, neque pro tali debito, ut sentit ibi Bart. et Bald. Novellus in tractat. de dote, fol. 50. col. 3. vers. *imò comperio quosdam*, ubi plus, et satis notabil. vult, quòd si talis tutrix esset uxolata, non possit ex tali debito detrudi in carcerem, cum in præjudicium viri non possit huic juri renunciare, cum teneatur viro ad debita obsequialia, et conjugalia: et loquitur in hoc sub dubio fortè. Et cogita, nam esset magna limitatio ad dictum Bart. ubi suprà, et in authent. *matri, et avie*, C. quando mulier offic. tut. fung. pot. et ibi etiam videas per eum, an mulier possit pro debito dotis promissæ incarcerari: et refert quosdam dixisse quòd sic, per textum in l. fin. C. ad Vellejan. ipse tamen tenet contrarium, et benè.

(4) *Estando en su casa*. Concordat l. *plerique* 18. cum duabus seq. D. de in jus vocando, et intellige, quando ipse aditum ad se in domo præstitit, vel ex publico sinit se conspici; aliàs ad citandum, non posset nuntius violenter ingredi domum ejus, ut in dictis legibus, et ibi Ang. sed posset tunc citari ad domum: videas ibi Alberic. in l. *salisque*: et quilibet de familia potest prohibere volentem ingredi domum domini, l. *Lex Cornelia* 5. §. 2. et ibi Bart. D. de injur. et licèt aliàs possit quis capi, ut ad iudicem veniat, cum convenitur super debito; tamen hoc non fit, si reperitur in domo, ut hic dicitur, et in dicta l. *plerique*, et notat Bart. in l. fin. D. ad L. Jul. pecul. ubi ponit consilium, ut debitor possit capi, etiam existens in domo, ut faciat eum condemnari de contemptu mandati: et sic cum criminaliter fisco teneatur, poterit capi etiam in domo. Et limita istam legem quatuordecim modis, ut per Jas. in dicta l. *plerique*; et signanter nota illam, quando debitor esset suspectus de fuga: et videas eundem Jas. in l. *vinum*, D. si certum petatur. Et adde, quòd nuntius, qui de mandato iudicis aliquem contra formam juris extrahunt violenter de domo, non tenentur, ut notat Bald. in l. non ideo minus, col. 4. C. de accus.

(5) *Cada vno*. Ut in l. *plerique* 18. de in jus voc. et l. *nemo de domo* 103. D. de reg. jur. et adverte, quòd ista lex Partitarum videtur declarare leges juris communis, cum vult, quòd citatio facta in domo teneat ad hoc, ut citatus aretetur mittere procuratorem in causis civilibus, non tamen teneatur comparere personaliter; licèt citatio facta fuerit ad comparendum personaliter: et intellige, ut dixi in principio glossæ præcedentis.

LEY IV. — Como los hijos non pueden fazer emplazar a sus padres, nin los aforrados a los que los aforraren.

Natural razon es, e derecho, que los hijos ayan reuerencia, e fagan honrra a sus padres, e a sus madres, e que ganen siempre dellos, faziendoles seruiçio, e non por contiendas, nin pleytos, aduziendolos en juyzio. E porende touieron por bien los Sabios antiguos, e defendieron, que el hijo, nin el nieto, non pueden fazer emplazar, para aduzir en juyzio al padre, nin a la madre, nin al auuelo, nin a la auuela, mientras que fueren en poderio dellos. Fuera ende por aquellas cosas señaladas, que diximos de suso en el Titulo de los Demandadores, e en el otro Titulo, que fabla del poderio que han los padres sobre los hijos. Pero si el hijo que fuere salido del poder de su padre, bien lo podria fazer emplazar en juyzio con otorgamiento (1) del Judgador (a). Ca de otra guisa non podria emplazar a su padre, nin a su madre, nin a su auuelo (2), nin a su auuela. Otrósi dezimos, que el aforrado (b) non deue emplazar al que le aforro, sin otorgamiento del Juez. Ca siempre deue auer reuerencia, e fazer honrra, a aquel que lo saco de seruidumbre, e le dio libertad. E esto se entiende, del señor que aforro su sieruo por su voluntad, queriendole fazer bien a merced, tomando dineros (3) del sieruo mismo, o non los tomando. Mas si por aventura otro ome (4)

diesse dineros al señor, porque aforrarse su sieruo; estonce tal aforrado bien podria emplazar en juyzio al que lo aforrarse, non pidiendo licencia al Judgador. E non es tenuto de fazelle aquella honrra, nin aquella reuerencia, que los otros aforrados que de suso diximos.

(a) Véase nuestra nota última á la L. 2, tit. 2 de esta Partida.

(b) Repetimos nuestra nota última á la L. 3, tit. 2 de esta Partida.

LEY IV. — Propter reverentiam naturalem non potest filius, vel nepos parentes, vel avos utriusque sexus, dum in eorum est potestate, in jus vocare; nisi à potestate liberetur, et iudicis licentia petita. Nec etiam sine iudicis licentia libertus potest vocare patronum, sub pœna quinquaginta morapetitorum aureorum; nisi manumissor ex pacto, pecunia ab aliquo alio recepta, servum manumiserit. Hoc dicit.

(1) *Con otorgamiento*. Concordat l. 4. §. *prætor ait*, cum legibus seq. D. de in jus vocando.

(2) *Nin a su auuelo*. Intellige etiam in proavo, et aliis ascendentibus, ut in dicto §. *prætor ait*.

(3) *Tomando dineros*. Ut in l. *sed si hac lege* 10. in princip. D. de in jus vocando.

(4) *Otro ome*. Non memini undè sumptum est, nisi sumatur à contrario sensu de dict. l. *sed si hac* 10. in princip. ibi, *sed si suis nummis*, D. eodem: et contrariari videtur huic decisioni l. *Paulus* 58 in fin. D. de liberali causa.

LEY V. — Que pena merescé el aforrado, que emplaza sin licencia del Judgador al que lo ouiesse aforrado.

Pechar (1) deue por pena cincuenta maravedis en oro el aforrado, a aquel que lo aforro, quando lo emplazasse sin licencia del Judgador. Fuera ende (2), si el señor que fue emplazado, non pareciesse antel Judgador al plazo que fuesse puesto, por razon del emplazamiento; o si viniesses ante del el aforrado, arrepiñtiendose, e le quitasse aquel pleyto (3) sobre quel auia emplazado; o si por aventura viniesses el aforrado de su grado, e le respondiesse en juyzio, al plazo quel fue puesto, non coloñando al aforrado, como nol deuiera emplazar sin otorgamiento del Judgador. Ca por qualquier destas razones, es quito el aforrado de la pena sobredicha (a).

(a) Esta ley non tiene aplicacion alguna, y sus penas cayeron en desuso aun antes de desaparecer la esclavitud. Véase ademas nuestra nota última á la L. 3, tit. 2 de esta Partida.

LEY V. — Pœna quinquaginta morapetitorum imposita libertis, vocanti patronum in jus sine venia, cessat pœnitentia liberti ante comparitionem patroni, et remittente actionem; vel si patronus non alleget, se vocatum venia non petita. Hoc dicit.

(1) *Pechar*. Concordat l. fin. D. de in jus vocando. Sed an teneat citatio, et processus, videas Alberic. quòd sic in l. *quamvis*, 11. D. de in jus vocando. Angel. tamen ibi et Bartol. volunt contrarium: mihi plus placet dictum Alberici, cum lex non irriter citationem, nec processum; sed tantum imponat pœnam: et videas Bald. ibi distinguentem.

(2) *Fuera ende*. Concordat l. *quamvis* 11. D. de in jus vocando.

(3) *E le quitase aquel pleyto*. Et sic remittere debet actionem, ut declarat Glos. in dicta l. *quamvis*, D. de in jus vocando, in prima expositione, quæ hic approbatur.

LEY VI. — Como non deue ser emplazada la muger, ante aquel Judgador que la quiso forzar, o casar con ella sin su plazer.

Trabajandose (1) el Judgador, de casar con alguna muger, sin su plazer, que morasse en aquella tierra do el ouiesse poderio de Judgar, o queriendo de otra manera passar a ella por fuerza; dezimos que tal muger

como esta, nin otra, nin otro de su compañía, que biudiesse con ella dende adelante non deuen ser emplazados ante aquel Judgador. E si los emplazassen, non serían tenudos de venir, nin embiar Personeros, para responder delante del. Ca podria ser, que porque ella non quiso consentir a su voluntad, que se moueria el Juez maliciosamente faziendola emplazar, e asacando tortizas demandas, para tomar vengança della. Pero aquellos que ouieren querella de tal muger como esta, o de algunos de los de su compañía, pueden los fazer emplazar ante otro Judgador de aquel lugar, si lo y ouiere. E si por aventura non lo y ouiesse, pueden los fazer emplazar ante Adelantado, o antel Merino, que fuere mayoral (2) de la tierra (a). E el mayoral es tenuto de emplazarlos, e de fazerles fuero, e derecho; o de darles otros omes buenos de aquel lugar, que sean sin sospecha, que los oyan, e que los delibren (b).

(a) Hoy en este caso conocerá la persona en quien recayere la jurisdicción por imposibilidad del juez, conforme al turno que se establece en las disposiciones citadas en nuestra nota 2.ª á la L. 9, tit. 4 de esta Partida. Mas non puede acudirse á los tribunales superiores, que non tienen jurisdicción para la primera instancia, sino en los casos que expresan las leyes.

(b) Sobre delegaciones véase nuestra nota á la L. 18, tit. 4 de esta Partida.

LEY VI. — Iudex subjectam habens suæ jurisdictioni mulierem, eam matrimonialiter, vel aliàs cognoscere volens, non potest eam citare, nec aliquem de sua familia: et si citet, non aretatur per se nec per procuratorem comparere; sed coram alio iudice illius loci, aut coram præside, vel majori iudice tenetur sortiri forum. Hoc dicit.

(1) *Trabajandose*. Concordat l. 1. C. si quacumque præditus potest, à qua ista originem habuit: et an sit ille casus specialis, vide Innocent. in cap. *insinuante*, de officio delegati, dicentem, quòd sic; et idem vult Angel. in l. *quia poterat* 4. D. ad Trebellian. sed idem erit in magna qualibet iudicis inimicitia, ut dixi suprà tit. 4. in l. 22. et idem, si aliquis fuit tortus injustè per aliquem iudicem; nam per hoc eximitur à jurisdictione torquentis: undè sint cauti tales torti, ut una cum eorum domo declinent jurisdictionem indebitè torquentis, ut in l. *si quis provocatione* 30. secundum unam lecturam, C. de appellacion. Et notat Angel. in l. 2. in princip. D. de appellat. recip.

(2) *Que faere Mayoral*. Et sic debet esse superior, non vicarius illius primi iudicis inimici; et si iste non esset, adeundus esset Princeps, ut declarat Salictus in dicta l. unica.

LEY VII. — Como las partes pueden alongar entre si el plazo, despues que son emplazados (a).

Avienense entre si las partes, para alongar el plazo del emplazamiento, que les fue puesto por mandado del Judgador (1). E en tal razon como esta dezimos, que quando ellos aluengan el plazo con consentimiento del Judgador (2), que lo pueden fazer. E son tenudos de venir ante el Juez, a la sazón que pusieren entre si. E la parte que non viniere, deuen fazer contra el, assi como contra ome rebelde, que non viniere al plazo que le pone el Judgador. Mas si ellos por si se alongassen el pleyto sin consentimiento del Juez, el que non uiniere, non deue auer otra pena, si non aquella que ellos pusieren entre si; nin puede passar el Judgador contra el por razon del emplazamiento. E esso mismo dezimos, que quando algunos, que non fuessen emplazados por mandado del Judgador, se abiniessen, e tomassen plazo, a que pareciesen antel Juez. Ca non

tenemos por bien, por muchas contiendas, e muchas barajas que acaescen entre los omes, que vn ome pueda (3) emplazar a otro, nin' pararle señal, si non en la manera que de suso mostramos.

(a) L. 7, tit. 3, lib. 2 del F. R.—L. única, tit 16 del Ord. de Alc.—L. 1, tit. 4, lib. 10 de la N. R.

LEX VII.—Si partes cum iudicis consensu prorogant citationis terminum, non comparens in termino prorogato, punitur ut contumax. Sed si sine iudice prorogaverit, non punitur poena, nisi inter partes apposita. Et idem est, si partes sine iudice de comparando conveniant: quia sine iudicis mandato non potest quis citari. Hoc dicit.

(1) Por mandado del Juez. Debet citatio fieri de mandato iudicis, ut hic, et supra eod. l. 1. et in l. fin. C. de exhibendis, et est text. notabilis in authent. de questore. §. si vero, collat. sexta, et ibi Bart. et in cap. 1. de iudic. ubi Abb. tertio notabili. Providetur etiam in hoc plenius per l. novam de Alcalá, que est in pragmat. fol. mibi 233 ubi habetur, quod nullus officialis, vel nuntius publicus habens officium citandi, possit citare, nisi de expresso mandato iudicis in causa occurrenti. Et quando citatur persona illustris, debet citari per scripturam: videas Joannem de Platea in l. penult. C. de dignit. lib. 12 et videas ad prædic. Bald. in l. cum clericis, C. de Episcop. et Cleric. et in l. 1. 2. lect. column. fin. D. de iurisd. omni. iud.

(2) Con consentimiento del Juez. Nota, quod per prorogationem dilationis datur a iudice, si fiat à partibus sine iudicis consensu, alteratur natura dilationis primæ, quoad constituendum reum in contumacia: facit l. si cum Hermes, et que ibi notantur, C. de locato: et quid si ista prorogatio fiat post lapsum primi termini, iudexque, et partes utantur isto verbo prorogamus; videas Speculatorem tit. de dilat. §. nunc videamus, cum tenet, quod non tenet talis termini prorogatio: quia quod non est, non potest prorogari; Bald. tamen in l. 1. C. de tempor. et repar. appel. tenet contrarium, et hoc videtur verius.

(3) Que vn ome pueda. Posset tamen iudex constituere adversarium nuntium ad citationis actum, arg. l. cum qui 14. §. si epist. 17. D. de furtis, ubi Bart. et Bald. notat per Glos. ibi, in l. si ut proponis, la 2. C. quomodo, et quando iud. qui dicit, quod tunc tamen non credetur ejus relationi: et idem tenet Abb. in cap. cum dilecti, septimo notabili, de dolo, et contumacia: adde Speculatorem tit. de citat. §. sequitur, column. 1. et adde etiam, quod posset ipsa pars portare litteras citatorias, et coram notario eas insinuare; videas Bart. in extravag. ad reprimendum, in parte per litteras: et ibi pars citat partem ex legum auctoritate, illa non dicitur proprie citatio, sed monitio, Bald. in cap. 1. de mil. vassall. qui cont. est. column. 5. et si adversarius sit in actu fugæ, videas Abb. in cap. 1. col. 15. de iud.

LEY VIII.—Que pena merece el que fuere rebelde en non venir al emplazamiento (a).

Rebeldes y ha algunos omes, de manera que non quieren venir al emplazamiento que les fazen. E estos non deuen fincar sin pena, porque desprecian el mandamiento de aquellos, a quien deuen obedecer. E por ende dezimos, que quando alguno fuere emplazado del Rey por su palabra (1), o por su Portero, o por su carta, si fuere Rico ome, o Concejo de alguno Lugar, o otro ome honrrado, assi como Arçobispo, o Obispo, o Maestre de alguna Orden, o Comendador, o Prior, o Abad; qualquier destos sobredichos, que non viniessen, o non embiassen al plazo, o fuere rebelde, non queriendo entrar en el pleyto sobre que fue emplazado, o se fuere de la Corte (2), o sin mandado del Rey; peche a el cient maravedis (3), porque le desprecio su mandamiento. E si fuer Infançon, o otro Cauallero, o ome honrrado de Villa, peche treynta maravedis al Rey. E si fuere ome

de menor guisa, peche diez maravedis. E sobre todo esto deue pechar qualquier destos sobredichos a su contendor todas las despensas (4) que ouiere fecho sobre razon de aquel emplazamiento, porque non quiso venir fazerle derecho. E si aquel que fue rebelde, ouiesse seydo emplazado para ante algun Judgador de los de la Corte del Rey, mandamos que peche (5) cinco maravedis al Judgador, ante quien fue emplazado, porque desprecio su mandamiento. E el que negare, que non (6) fue emplazado, si gelo prouaren, peche la pena doblada al Rey, o a aquel para ante quien fue emplazado, e otrosi las despensas dobladas a su contendor. E todo esto que diximos de los emplazados, mandamos que sea guardado, contra aquellos (7) que los emplazan, si non viniere, o non embiaren, como deuen, al plazo. Otrosi dezimos, que todo ome que fuere emplazado a querella de otro, que vengan fazer derecho ante su Juez, que es puesto en los Cidades, o en las Villas, si non viniere al plazo, o non embiare ome que raze por el, o si el se fuere sin mandado del Judgador; que peche por pena al Alcalde medio maravedi, e otro medio a su contendor. Essa misma pena deue auer, el que le fiziere emplazar, si non viniere, o non embiare su Personero al plazo, como deue (b).

(a) L. 31, tit. 1, lib. 2 del F. J.—L. 4, tit. 3, lib. 2 del F. R.—L. 6, tit. 4, lib. 11 de la N. R.

(b) En cuanto a las citaciones que el Rey puede hacer, nos referimos a lo expuesto en la nota 3.ª a la L. 1 de este título y Partida. Por lo demas, cayeron en desuso las penas aqui establecidas: lo que se practica es, que si el contumaz fuere el actor, pague las costas y perjuicios que hubiere causado al demandado presentando la demanda; y si esta se halla contestada, puede imponerse silencio sobre la misma: si el contumaz fuere el demandado, puede el actor obrar conforme a lo que hemos expuesto en la nota a la L. 29, tit. 2 de esta Partida. Las causas criminales se siguen en rebeldia por contumacia del reo, aunque siempre se oye a este cuando se presenta. Véase el art. 12 del Reglamento provisional para la administración de justicia de 26 de setiembre de 1835.

LEX VIII.—Citatus per Regem non comparens, vel comparens, si noluerit litigare, vel illicentiatu recedens, si est de maioribus, ut Baro, seu Communitas, Magister ordinis, aut de maioribus Prælati, vel Commendator, Prior, aut Abbas, solvet Regi per contumaciam centum morapetos. Si autem Infanzonus, miles, aut probus homo, vir honorabilis, triginta morapetos. Si de minoribus, decem marapetos: et parti expensas ob id factas. Si verò est citatus per iudicem Curie Regis, solvet ei quinque morapetos, et expensas. Si autem a iudice loci, medium morapetinum parti, et alium dimidium iudici: et eadem poena afficietur citans, si in termino non comparuerit. Et si negaverit quis, se citatum fuisse, si hoc probetur, solvet poenam duplicatam iudici, et expensas parti. Hoc dicit.

(1) Por su palabra. Istitis tribus modis fit citatio, ut per Speculatorem tit. de citatione. §. sequitur, cum sequent.

(2) O se fuere de la Corte. Paria sunt non venire, et sine licentia recedere, ut hic, et in cap. 1. de iudic. et in cap. certum, 11. quæst. 5. l. contumacia 55. D. de re iudic. Speculator tit. de contumacia, §. 1. in princ.

(3) Cient maravedis. Hic est unus modus puniendæ contumaciæ imponendo multam; ut in l. 1. D. si quis jus dicenti non obtemp. et tradit Speculator tit. de contumacia, §. nunc dicamus, in princ. ubi Joan. Andreas in addition. que multa, et quantitas hic taxatur contra non comparentes in termino citationis. Sed an requiratur nova citatio in condemnatione hujus multæ; Bartol. in l. deserto rem 3. §. si ad diem 7. D. de re milit. dicit, quod sic, ut habet

terminum, in quem doceat de sua excusatione: de quo videas Abbatem in cap. 1. col. 12. et 15. de iudic. Felin. col. 6. et Abb. in cap. fin. §. fin. col. 49. ut lite non contestata.

(4) Todas las despensas. Adde l. sancimus 15. C. de iudic. et in condemnatione ista expensarum non exigitur nova citatio, si prima fuit facta cum comminatione, ut notat Abbas. in cap. 1. col. 13. de iudic. ubi Felin. col. 6. et vide Doctor. in dicta l. sancimus.

(5) Mandamos que peche. Hodie facta est taxatio hujus multæ propter contumaciam, quam vidi fieri; et propter querelas iudicum Curie fuit eis certa quantitas assignata annua in poenis fiscalibus.

(6) E el que negare que non. Optima provisio contra negantem fuisse citatum, ut duplicetur multa, et expensæ, sicut aliàs habetur propter perditionem negantis in casu l. contra negantem 4. C. de Leg. Aquil. et in authent. contra, qui propriam, C. de non num. pecun. et in l. 1. §. merito, D. deposit. et in §. fin. Inst. de obligation. que ex quasi contractu: et requiritur aliqualis petitio de novo, ad istam condemnationem, ante litem contestationem, Glos. in authent. de trient. et semis. §. penult. collat. tertia; Bald. in l. 1. column. 6. ad finem, C. de furtis.

(7) Aquellos. Nota hic unum remedium, quod habet reus præsens contra actorem non comparentem: et alia tria remedia, que dantur reo contra actorem absentem, videas per Abbatem in cap. causam, colum. fin. de dolo, et contum.

LEY IX.—Que pena merece el Judgador, que non quiere emplazar como deue, e aluenga el pleyto por razones de alguno (a).

La maldad de los omes deste mundo es tanta, e vsan della (1) en tantas maneras, quesi la justicia, e el derecho non los estoruisse, non podrian los omes buenos beuir en paz, nin alcançar derecho. E porende dezimos, que si el Juez, por maldad, o por malquerencia, non quisiesse emplazar los omes a querella de otro; o alongasse el plazo, por ruego, o por amor, o por ayuda que les quisiesse fazer; si gelo pudieren prouar, que peche el Alcalde (2) de lo suyo, las despensas que fizo, e el daño que recibió el demandador, porque non gelo quiso emplazar, o porque gelo alongo sin derecho: e sea creydo (3) el demandador por su jura sobre estas despensas, e estos daños, a bien vista (4) de aquel, a quien se querello del Alcalde (b).

(a) L. 18, tit. 4, lib. 2 del F. J.—L. 8, tit. 7, lib. 1 del F. R.

(b) En estos casos procede el recurso de queja contra los jueces.

LEX IX.—Si iudex malitosè posponat citare ad petitionem partis, tenetur parti ad expensas, ob quam malitiam, seu negligentiam factas, partis iuramento taxandas ad arbitrium iudicis, de hac querela cognoscentis. Hoc dicit.

(1) E vsan della. Homini ad malitiam dedito facile est, quodcumque malum adinvenire, ut in authent. ut hi qui obligat. se habere perhibent res minorum, collat. sexta, et in authent. quib. mod. natural. efficit. leg. in princ. et in premio Clement. Immitis, et agrestis est omnis malitia, ut tradit Divus Ambrosius in libro de Noe et Arca, cap. 14. quam qui de pectoribus hominum conatur auferre, est ac si quis reti subtili haurire cupiat aquam, secundum vetus proverbium, et tradit idem Ambrosius eodem lib. cap. vigesimo secundo.

(2) Que peche el Alcalde. Nam iudex per negligentiam facit litem suam, ut in l. si quando 19. et ibi notat Bald. C. de testib. et notat Glos. in cap. quoniam contra, super verbo negligentiam, de probat. et adde Glos. in cap. qui sine, 3. quæst. 7. adde etiam l. properandum 15. §. sin autem utraque 8. C. de iudic.

(3) E sea creydo el demandador. Tene menti: nam de jure communi, quando iudex tenetur propter neglectam, vel denegatam iustitiam, debet per agentem probari, conventum sibi fuisse obnoxium, vel quod per eum non steterit, quin probaret: sed per iudicis negligentiam, qui interpellatus non fecit, ut voluit Glos. notabilis in l. pen. et ibi notat Joan. de Platea, C. de naufrag. lib. undecimo. Et nostra lex statuit, super hoc stari iuramento partis, quod nota, et intellige, quando constat de dolo, et malitia iudicis, ut hic habetur;

nam propter culpam hoc non procedet, ut in l. videamus 4. §. fin. in fine, D. de in litem jurando.

(4) A bien vista. Et sic cum taxatione iudicis, ut in l. si quando 9. C. unde vi, et in l. videamus 4. §. deferre 1. D. de in litem jurando.

LEY X.—Quanto tiempo deuen esperar los emplazados a sus contendores en casa del Rey, demas del plazo (a).

Esperar dezimos que deuen los omes emplazados para la Corte del Rey (b) a sus contendores, si algunos dellos vienen al dia que les es puesto, e los otros non. E esto tenemos que es derecho por dos razones. La vna, por guardar que en la Corte del Rey non pierda ninguno por arrebataimiento de plazo, como en los otros logares. Ca este es logar, do se deuen fazer las cosas con mayor acuerdo (1), e con mayor consejo, porque non se ayan ligeramente (2) a desfazer (c). E porende ha menester mayor tiempo, que aquel señalado que les dan por plazo. La otra razon es, por guardar de daño al que viniesse, que cuydaria ganar por arrebataimiento del plazo; e despues, quando viniessen su contendor, si pudiesse mostrar razon derecha, porque non pudieran venir, donde cuydara auer pro, venirle y a ende daño, porque auria otra vez a tornar al pleyto, e fazer mas despensas. E aquel sabor que ouiera, cuydando que auia vencido el pleyto, tornarsele y a en desabor, si por aventura el otro venciesse a el. E porende tenemos por bien, que todos los que fueren emplazados para la Corte del Rey, si fueren de aquel Reyno, do el Rey anduuiere, o morare, que esperen a sus contendores despues del plazo, tres dias (3). E si fueren de los otros Reynos, esperen los nueve dias (d).

(a) L. 13, tit. 4, lib. 11 de la N. R.

(b) Véase nuestra nota 3.ª a la L. 1 de este título y Partida.

(c) Ante la ley todos los ciudadanos deben ser y son iguales, y por tanto con la misma rectitud debe administrarse la justicia en la Corte que fuera de ella, teniendo todos los jueces igual obligacion de aplicar las leyes con imparcialidad y con firmeza.

(d) No tienen hoy lugar los plazos que aqui se designan.

LEY X.—Citatus ad Regis Curiam, si est de Regno, ubi Rex permanet, tenetur suum adversarium per triduum post terminum citationis expectare. Si verò est alterius Regni, per novem dies. Hoc dicit.

(1) Se deuen fazer las cosas con mayor acuerdo. Nota de negotiis Curie fiendis magna cum deliberatione, et consilio. Adde, quod habetur in cap. anteriorum, 2. quæst. 6. ubi et Archidiaconus notat: Deliberatio hominem refrænât, et à malo iudicio retrahit: et adde l. humanum 8. C. de legibus, ibi, tenore consilii perpense, et l. divi fratres 17. et ibi Bart. D. de jure patronatus: præsertim, que sunt irrevocabilia, debent fieri cum magna deliberatione, l. ne causas 13. et ibi Bald. C. de appel.

(2) Porque non se ayan ligeramente. Erubescenda est varietas iudicij, ut hic, et in l. finali in fine, C. de modo multar. sed si iudex perpendat errasse, prudenter corrigat errorem, iuxta textum notabilem in cap. qualiter et quando 17. de accusat. ubi bona glossa: videas text. notab. in cap. magnæ sapientiæ, 22. quæst. 4.

(3) Del plazo, tres dias. Hodie videas, quod habetur in Ordinament. de Madrid; nam isti dies non attenduntur.

LEY XI.—Si aquel que fuere emplazado mostrare escusa derecha por que non vino, que le deue valer (a).

Embargamientos han a las vegas los que son emplazados, de manera que non pueden venir, nin embiar antel Juez, para responder, a los plazos que les fueren puestos (1). E porende dezimos, que derecha cosa, e